

**Pozmeňujúci návrh 12****Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

**Správa****Michael Gahler**Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)**A8-0351/2017****Návrh uznesenia****Odsek 3***Návrh uznesenia*

3. odsudzuje skutočnosť, že nadnárodné teroristické a zločinecké organizácie sú stále silnejšie a početnejšie, čomu možno napomohla porážka ISIS/Dá'iš a skutočnosť, že bojovníci sú na úteku, zatiaľ čo v južných regiónoch a na Blízkom východe sa súčasne šíri nestabilita, keďže krehké a rozpadávajúce sa štáty, ako je Líbya, zanechávajú rozľahlé územia bez vlády a napospas vonkajším silám; vyjadruje svoje pretrvávajúce znepokojenie nad nadnárodným rozmerom teroristickej hrozby v regióne Sahel; vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že prebiehajúce činnosti Kórejskej ľudovodemokratickej republiky súvisiace s jadrovými a balistickými raketami spôsobujú zvýšené napätie v regióne aj mimo neho a predstavujú jasnú hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť;

*Pozmeňujúci návrh*

3. odsudzuje skutočnosť, že nadnárodné teroristické a zločinecké organizácie sú stále silnejšie a početnejšie, čomu možno napomohla porážka ISIS/Dá'iš a skutočnosť, že bojovníci sú na úteku, zatiaľ čo v južných regiónoch a na Blízkom východe sa súčasne šíri nestabilita, keďže krehké a rozpadávajúce sa štáty, ako je Líbya, zanechávajú rozľahlé územia bez vlády a napospas vonkajším silám; vyjadruje svoje pretrvávajúce znepokojenie nad nadnárodným rozmerom teroristickej hrozby v regióne Sahel; **rovnako je znepokojený regionálnymi a globálnymi pretekmi v zbrojení a vývozom vojenskej technológie do nedemokratických krajín, ktoré systematicky porušujú ľudské práva a humanitárne právo, presadzujú agresívnu zahraničnú politiku a podporujú teroristické organizácie; vyjadruje hlboké poľutovanie nad neustálym rozširovaním miestnych a regionálnych ozbrojených konfliktov, ktoré sa často prekrývajú a spájajú sa s etnickými čistkami a sektárskymi politikami;** vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že prebiehajúce činnosti Kórejskej ľudovodemokratickej republiky súvisiace s jadrovými a balistickými raketami spôsobujú zvýšené napätie v regióne aj mimo neho a predstavujú jasnú

hrozbu pre medzinárodný mier  
a bezpečnosť;

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 13****Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

**Správa****Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky

2017/2123(INI)

**A8-0351/2017****Návrh uznesenia****Odsek 6***Návrh uznesenia*

6. domnieva sa, že terorizmus dnes predstavuje jednu z kľúčových výziev pre bezpečnosť občanov EÚ, ktorá si vyžaduje rýchle, spoľahlivé a koordinované opatrenia na vnútornej aj vonkajšej úrovni, aby sa zabránilo ďalším teroristickým útokom a aby sa bojovalo proti ich hlavným príčinám; poukazuje najmä na potrebu predchádzať radikalizácii, blokovať všetky zdroje finančných prostriedkov pre teroristické organizácie, bojovať proti teroristickej propagande a zabraňovať používaniu internetu a sociálnych sietí na tento účel, **a to aj prostredníctvom služby automatického odstraňovania**, a zlepšiť výmenu spravodajských informácií medzi členskými štátmi, ako aj s tretími krajinami, NATO a ďalšími príslušnými partnerskými organizáciami; domnieva sa, že mandát **našich misí** SBOP by mal zahŕňať boj proti terorizmu s cieľom **vo väčšej miere** prispievať k programom deradikalizácie, **najmä pokiaľ ide o misiu EULEX v Kosove a operáciu EUFOR ALTHEA v Bosne a Hercegovine, čo sú krajiny, ktoré sú konfrontované s vysokým počtom bojovníkov, ktorí sa vracajú zo zahraničia**;

*Pozmeňujúci návrh*

6. domnieva sa, že terorizmus dnes predstavuje jednu z kľúčových výziev pre bezpečnosť občanov EÚ, ktorá si vyžaduje rýchle, spoľahlivé a koordinované opatrenia na vnútornej aj vonkajšej úrovni, aby sa zabránilo ďalším teroristickým útokom a aby sa bojovalo proti ich hlavným príčinám; poukazuje najmä na potrebu predchádzať radikalizácii, blokovať všetky zdroje finančných prostriedkov pre teroristické organizácie, bojovať proti teroristickej propagande a zabraňovať používaniu internetu a sociálnych sietí na tento účel a zlepšiť výmenu spravodajských informácií medzi členskými štátmi, ako aj s tretími krajinami, NATO a ďalšími príslušnými partnerskými organizáciami; domnieva sa, že mandát **niektorých opatrení SZBP/SBOP** by mal zahŕňať boj proti terorizmu s cieľom **dôslednejšie** prispievať k programom deradikalizácie;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/14

**Pozmeňujúci návrh 14**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**

**A8-0351/2017**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 11**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

11. je pevne presvedčený, že vždy, keď je to potrebné, musí Európska únia prijať rozhodné opatrenia, ktoré určia jej budúcnosť, keďže vnútorná a vonkajšia bezpečnosť sa čoraz viac prelínajú, čo má priamy vplyv na všetkých európskych občanov; varuje, že chýbajúci spoločný prístup by mohol spôsobiť nekoordinovanú a roztrieštenú činnosť a umožňuje viacnásobné duplicity a neúčelnosť, v dôsledku čoho by sa mohla Únia a členské štáty stať zraniteľnými; zastáva názor, že EÚ by mala byť schopná konať účinne v celom spektre nástrojov **vnútornej a vonkajšej bezpečnosti až po úroveň článku 42 ods. 7 ZEÚ**; zdôrazňuje, že **cieľom vymedzenia spoločnej obrannej politiky Únie v článku 42 ods. 2 ZEÚ je vytvoriť spoločnú obranu a poskytnúť Únii strategickú autonómiu s cieľom umožniť jej presadzovať mier a bezpečnosť v Európe a vo svete**; zdôrazňuje praktické a finančné prínosy ďalšej integrácie európskych obranných spôsobilostí;

11. je pevne presvedčený, že vždy, keď je to potrebné, musí Európska únia prijať rozhodné opatrenia, ktoré určia jej budúcnosť, keďže vnútorná a vonkajšia bezpečnosť sa čoraz viac prelínajú, čo má priamy vplyv na všetkých európskych občanov; varuje, že chýbajúci spoločný prístup by mohol spôsobiť nekoordinovanú a roztrieštenú činnosť a umožňuje viacnásobné duplicity a neúčelnosť, v dôsledku čoho by sa mohla Únia a členské štáty stať zraniteľnými; zastáva názor, že EÚ by mala byť schopná konať účinne v celom spektre nástrojov vonkajšej bezpečnosti **petersberských úloh stanovených v článku 43 ods. 1 ZEÚ**; zdôrazňuje, že **účinná SBOP má za cieľ vytvoriť spoločnú obranu a poskytnúť Únii operatívnu autonómiu s cieľom umožniť jej presadzovať mier a bezpečnosť v Európe a vo svete**; zdôrazňuje praktické a finančné prínosy ďalšej integrácie európskych obranných spôsobilostí;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/15

### **Pozmeňujúci návrh 15**

**Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

### **Správa**

**Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

### **Návrh uznesenia**

#### **Odsek 13**

#### *Návrh uznesenia*

13. víta viditeľný pokrok pri vytváraní silnejšej európskej obrannej pozície od prijatia Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie v júni 2016; osobitne **víta** zavedenie Európskeho obranného fondu, navrhované rozšírenie prípravnej akcie pre výskum v oblasti obrany a legislatívny návrh na vytvorenie Programu rozvoja európskeho obranného priemyslu (EDIDP); vyzýva členské štáty, aby **zvýšili** svoje budúce finančné príspevky **do rozpočtu EÚ s cieľom** pokryť všetky dodatočné náklady, ktoré vzniknú **EÚ** v súvislosti **s Európskym obranným fondom**;

#### *Pozmeňujúci návrh*

13. víta viditeľný pokrok pri vytváraní silnejšej európskej obrannej pozície od prijatia Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Európskej únie v júni 2016; osobitne **poukazuje na** zavedenie Európskeho obranného fondu, navrhované rozšírenie prípravnej akcie pre výskum v oblasti obrany a legislatívny návrh na vytvorenie Programu rozvoja európskeho obranného priemyslu (EDIDP); vyzýva členské štáty, aby **spojili** svoje budúce finančné príspevky **v rámci medzivládnych fondov na úrovni EÚ, a umožnili tak** pokryť všetky dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti **so snahou o upevnenie SBOP**;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/16

**Pozmeňujúci návrh 16**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**

**A8-0351/2017**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 16**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

16. vyzdvihuje skutočnosť, že Komisia a čoraz väčší počet členských štátov sa zaviazali **vytvoriť európsku obrannú úniu** a že európski občania túto iniciatívu výrazne podporujú; zdôrazňuje, že to zodpovedá požiadavke občanov EÚ a Parlamentu, najmä prostredníctvom viacerých výziev, ktoré vyjadril vo svojich predchádzajúcich uzneseniach; zdôrazňuje väčšiu účelnosť, odstránenie duplicity a zníženie nákladov, ktoré vyplynú zo silnejšej európskej integrácie v oblasti obrany; zdôrazňuje však, že **zavedenie skutočnej európskej obrannej únie** si vyžaduje trvalú politickú vôľu a odhodlanie; **nalieha** vyzýva členské štáty, aby sa zaviazali k spoločnej a autonómnej európskej obrane a aby sa zamerali na zabezpečenie toho, že v priebehu desiatich rokov sa ich vnútroštátne rozpočty na obranu dostanú na úroveň aspoň 2 % ich príslušného HDP;

16. vyzdvihuje skutočnosť, že Komisia a čoraz väčší počet členských štátov sa zaviazali **posilniť SBOP** a že európski občania túto iniciatívu výrazne podporujú; zdôrazňuje, že to zodpovedá požiadavke občanov EÚ a Parlamentu, najmä prostredníctvom viacerých výziev, ktoré vyjadril vo svojich predchádzajúcich uzneseniach; zdôrazňuje väčšiu účelnosť, odstránenie duplicity a zníženie nákladov, ktoré vyplynú zo silnejšej európskej integrácie v oblasti obrany; zdôrazňuje však, že **posilnenie SBOP** si vyžaduje trvalú politickú vôľu a odhodlanie; **je pevne presvedčený, že spoločné ročné výdavky na obranu vo výške 200 miliárd EUR, ktorými sa krajiny EÚ 28 radia v svetovom meradle na druhé miesto, predstavujú dostatočné finančné zdroje pre odvetvie obrany; zdôrazňuje, že vzhľadom na ročné zvýšenie efektívnosti v rozmedzí 25 – 100 miliárd EUR nie je vôbec potrebné militarizovať súčasný rozpočet EÚ ani pripravovať takéto plány na ďalší VFR;**

Or. en

6.12.2017

A8-0351/17

## Pozmeňujúci návrh 17

**Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

## Správa

**Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

## Návrh uznesenia

### Odsek 18

#### *Návrh uznesenia*

18. žiada PK/VP a Komisiu, aby konali na základe výziev Parlamentu týkajúcich sa bielej knihy EÚ o bezpečnosti a obrane **v kontexte príprav budúceho viacročného finančného rámca (VFR)**, ako sa vyžaduje v uzneseniach Parlamentu z 22. novembra 2016, 23. novembra 2016 a 16. marca 2017; domnieva sa, že budovanie **európskej obrannej únie**, prepájanie jej strategickej orientácie s **príspevkami** EÚ na rozvoj spôsobilostí a formovanie európskeho inštitucionálneho rámca pre obranu sú prvky, ktoré musia byť podložené medziinštitucionálnou dohodou; zdôrazňuje, že prostredníctvom komplexného a dôveryhodného úsilia všetkých zainteresovaných strán je možné zvýšiť rozsah a účelnosť výdavkov na obranu; v rámci tohto postupu žiada o výrazné postavenie neutrálnych krajín, ako sú Rakúsko a Švédsko, bez toho, aby sa spochybňovala neutralita jednotlivých členských štátov;

#### *Pozmeňujúci návrh*

18. žiada PK/VP a Komisiu, aby konali na základe výziev Parlamentu týkajúcich sa bielej knihy EÚ o bezpečnosti a obrane, ako sa vyžaduje v uzneseniach Parlamentu z 22. novembra 2016, 23. novembra 2016 a 16. marca 2017; domnieva sa, že budovanie **účinnnej SBOP**, prepájanie jej strategickej orientácie s **podporou** EÚ na rozvoj spôsobilostí a formovanie európskeho inštitucionálneho rámca pre obranu sú prvky, ktoré musia byť podložené medziinštitucionálnou dohodou; zdôrazňuje, že prostredníctvom komplexného a dôveryhodného úsilia všetkých zainteresovaných strán je možné zvýšiť rozsah a účelnosť výdavkov na obranu; v rámci tohto postupu žiada o výrazné postavenie neutrálnych krajín, ako sú Rakúsko a Švédsko, bez toho, aby sa spochybňovala neutralita jednotlivých členských štátov;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/18

**Pozmeňujúci návrh 18**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**

**A8-0351/2017**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 19**

*Návrh uznesenia*

19. zdôrazňuje, že okrem opisu strategického prostredia a strategických ambícií by sa v bielej knihe EÚ o bezpečnosti a obrane mali **pre potreby nasledujúceho VFR** určiť požadované a dostupné spôsobilosti, ako aj akékoľvek nedostatky v spôsobilostiach vo forme plánu rozvoja spôsobilostí EÚ (CDP), a mal by sa do nej doplniť všeobecný náčrt plánovaných opatrení členského štátu a Únie **v rámci VFR a** v dlhodobejšom horizonte;

*Pozmeňujúci návrh*

19. zdôrazňuje, že okrem opisu strategického prostredia a strategických ambícií by sa v bielej knihe EÚ o bezpečnosti a obrane mali určiť požadované a dostupné spôsobilosti, ako aj akékoľvek nedostatky v spôsobilostiach vo forme plánu rozvoja spôsobilostí EÚ (CDP), a mal by sa do nej doplniť všeobecný náčrt plánovaných opatrení členského štátu a Únie v dlhodobejšom horizonte;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/19

**Pozmeňujúci návrh 19**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**  
Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 21**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

21. **víta** zámer Komisie navrhnuť v rámci budúceho VFR osobitný program pre výskum v oblasti obrany s vyčleneným rozpočtom a vlastnými pravidlami; zdôrazňuje, že členské štáty by mali na **daný program** vyčleniť dodatočné **finančné prostriedky, a to bez zasahovania do existujúcich rámcových programov, z ktorých sa financuje výskum, technologický rozvoj a inovácie, ako sa vyžaduje v uznesení Parlamentu z 5. júla 2017; opätovne** vyzýva Komisiu, aby **zabezpečila účasť** Únie na **výskumných a rozvojových programoch v oblasti obrany, ktoré uskutočňujú členské štáty, alebo prípadne spolu s priemyselným odvetvím, ako sa uvádza v článkoch 185 a 187 ZFEÚ;**

21. **berie na vedomie** zámer Komisie navrhnuť v rámci budúceho VFR osobitný program pre výskum v oblasti obrany s vyčleneným rozpočtom a vlastnými pravidlami; zdôrazňuje, že **iba** členské štáty by mali na **spoločný obranný fond** vyčleniť dodatočné **zdroje**; vyzýva Komisiu, aby **obmedzila príspevok** Únie na **administratívnu pomoc poskytovanú na výskumné programy v oblasti obrany a na rozvojové programy, ktoré uskutočňujú a financujú členské štáty;**

Or. en

6.12.2017

A8-0351/20

**Pozmeňujúci návrh 20**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**

**A8-0351/2017**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 22**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

22. **víta** návrh Komisie vytvoriť Program rozvoja európskeho obranného priemyslu; zdôrazňuje, že každé opatrenie **Únie** s cieľom podporiť, koordinovať **alebo doplniť činnosti** členských štátov v oblasti obrany by malo postupne prispievať k **vymedzovaniu spoločnej obrannej politiky, ako sa stanovuje okrem iného v článku 2 ods. 4 ZFEÚ**, a teda **sa vzťahovať aj na** spoločný vývoj, štandardizáciu, certifikáciu a údržbu, ktoré **vedú** k programom spolupráce a vyššiemu stupňu interoperability; vyzýva Komisiu, aby čo najviac podporovala **nový Program rozvoja európskeho** obranného priemyslu a najmä aby povzbudzovala MSP k účasti na spoločných cezhraničných projektoch;

22. **berie na vedomie** návrh Komisie vytvoriť Program rozvoja európskeho obranného priemyslu; zdôrazňuje, že každé opatrenie **Komisie** s cieľom podporiť **a** koordinovať **činnosť** členských štátov v oblasti obrany, **alebo pri tejto činnosti asistovať**, by malo postupne prispievať k **vybudovaniu účinného európskeho obranného trhu, ktorý by vyrábala vojenskú technológiu iba pre členské štáty, a nie na účely vývozu**, a teda **by zahŕňal** spoločný vývoj, štandardizáciu, certifikáciu a údržbu, ktoré **by mali viesť** k programom spolupráce a vyššiemu stupňu interoperability; vyzýva Komisiu, aby čo najviac podporovala **ideu nového mechanizmu spolupráce, ktorý by sa zameriaval na účinnú spoluprácu v oblasti** obranného priemyslu, a najmä aby povzbudzovala MSP k účasti na spoločných cezhraničných projektoch;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/21

**Pozmeňujúci návrh 21**

**Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**

**Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

**Návrh uznesenia**

**Odsek 27**

*Návrh uznesenia*

27. vyzýva **Komisiu**, Radu **a PK/VP**, aby sa spolu s **Parlamentom** zapojili do **mediinštitucionálneho dialógu o postupnom vymedzení spoločnej obrannej politiky**; **zdôrazňuje, že v rámci budúceho VFR má byť zriadený plnohodnotný obranný rozpočet EÚ pre všetky vnútorné aspekty SBOP a v rámci Lisabonskej zmluvy rozvinutá doktrína na jeho uplatňovanie**; zdôrazňuje potrebu revízie mechanizmu Athena s cieľom rozšíriť rozsah operácií považovaných za spoločné náklady a podnecovať účasť na misiách a operáciách SBOP;

*Pozmeňujúci návrh*

27. vyzýva **Európsku radu**, aby v **súlade s článkom 42 ods. 2 ZEÚ**, ktorý **požaduje jednomysel'né hlasovanie, verejne diskutovala o tom, či sa má alebo nemá postupne vymedziť spoločná obranná politika**, a aby v tejto veci **rozhodla**; zdôrazňuje potrebu revízie mechanizmu Athena s cieľom rozšíriť rozsah operácií považovaných za spoločné náklady a podnecovať účasť na misiách a operáciách SBOP;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/22

## Pozmeňujúci návrh 22

**Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

### Správa

**Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky

2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

### Návrh uznesenia

#### Odsek 32

#### *Návrh uznesenia*

32. vyzdvihuje, že stála štruktúrovaná spolupráca by sa mala rozvíjať v rámci EÚ a že by jej mala byť poskytovaná účinná podpora Únie, pričom je potrebné v plnej miere rešpektovať právomoci členských štátov v oblasti obrany; **opätovne žiada o náležité financovanie** stálej štruktúrovanej spolupráce z rozpočtu Únie; domnieva sa, že v rámci stálej štruktúrovanej spolupráce by sa mala vyžadovať účasť vo všetkých agentúrach a orgánoch Únie, ktoré pôsobia v oblasti SBOP, vrátane Európskej akadémie bezpečnosti a obrany (EABO); opätovne žiada, aby bol systém bojových skupín EÚ považovaný za spoločný náklad v rámci revidovaného mechanizmu Athena;

#### *Pozmeňujúci návrh*

32. vyzdvihuje, že stála štruktúrovaná spolupráca by sa mala rozvíjať v rámci EÚ a že by jej mala byť poskytovaná účinná podpora Únie, pričom je potrebné v plnej miere rešpektovať právomoci členských štátov v oblasti obrany; **vyjadruje poľutovanie nad tým, že v spoločnom oznámení o** stálej štruktúrovanej spolupráci podpísanom 13. novembra 2017 sa členské štáty zaviazali zvýšiť výdavky na obranu a využívať rozpočtové zdroje EÚ na obranné účely; domnieva sa, že v rámci stálej štruktúrovanej spolupráce by sa mala vyžadovať účasť vo všetkých agentúrach a orgánoch Únie, ktoré pôsobia v oblasti SBOP, vrátane Európskej akadémie bezpečnosti a obrany (EABO); opätovne žiada, aby bol systém bojových skupín EÚ považovaný za spoločný náklad v rámci revidovaného mechanizmu Athena;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/23

**Pozmeňujúci návrh 23**

**Bodil Valero**

v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**

**Michael Gahler**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky

2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

**Návrh uznesenia**

**Odsek 34**

*Návrh uznesenia*

34. požaduje zriadenie plnohodnotného **civilno-vojenského** strategického veliteľstva EÚ **v rámci stálej štruktúrovanej spolupráce**, ktoré by malo byť zložené z existujúceho útvaru pre plánovanie a vedenie vojenských operácií (MPCC), **útvaru pre plánovanie a vedenie civilných operácií (CPCC)** a riaditeľstva pre krízové riadenie a plánovanie (CMPD), a **poskytnutie platformy** pre integrovanú prevádzkovú podporu počas celého cyklu plánovania, od počiatkovej politickej koncepcie až po podrobné plány;

*Pozmeňujúci návrh*

34. požaduje zriadenie plnohodnotného **vojenského** strategického veliteľstva EÚ, ktoré by malo byť zložené z existujúceho útvaru pre plánovanie a vedenie vojenských operácií (MPCC) a riaditeľstva pre krízové riadenie a plánovanie (CMPD), a **ktoré by poskytovalo platformu** pre integrovanú prevádzkovú podporu počas celého cyklu plánovania, od počiatkovej politickej koncepcie až po podrobné plány;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/24

**Pozmeňujúci návrh 24**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**

**A8-0351/2017**

Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 43**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

43. zdôrazňuje, že preskúmanie CARD by malo byť založené na bielej knihe EÚ o bezpečnosti a obrane a pláne CDP a malo by sa zaoberať celým spektrom spôsobilostí týkajúcich sa SBOP, a najmä spôsobilostí členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na stálej štruktúrovanej spolupráci; domnieva sa, že preskúmanie CARD by malo priniesť súbor konkrétnych návrhov, ako vyplniť medzery a identifikovať oblasti, v ktorých by boli vhodné zásahy Únie, **a že tieto návrhy by sa mali zohľadniť pri plánovaní rozpočtu EÚ na budúci rok**; zdôrazňuje potrebu spolupráce medzi Komisiou a agentúrou EDA pri navrhovaní ročných pracovných programov **v rámci okien spôsobilosti a výskumu navrhovaného Európskeho obranného fondu**; poukazuje na to, že EDA by mala mať osobitnú úlohu nielen pri navrhovaní programu, ale aj pri riadení projektov **financovaných z okna spôsobilosti**;

43. zdôrazňuje, že preskúmanie CARD by malo byť založené na bielej knihe EÚ o bezpečnosti a obrane a pláne CDP a malo by sa zaoberať celým spektrom spôsobilostí týkajúcich sa SBOP, a najmä spôsobilostí členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na stálej štruktúrovanej spolupráci; domnieva sa, že preskúmanie CARD by malo priniesť súbor konkrétnych návrhov, ako vyplniť medzery a identifikovať oblasti, v ktorých by boli vhodné zásahy Únie; zdôrazňuje potrebu spolupráce medzi Komisiou a agentúrou EDA pri navrhovaní ročných pracovných programov; poukazuje na to, že EDA by mala mať osobitnú úlohu nielen pri navrhovaní programu, ale aj pri riadení projektov;

Or. en

6.12.2017

A8-0351/25

**Pozmeňujúci návrh 25**  
**Bodil Valero**  
v mene skupiny Verts/ALE

**Správa**  
**Michael Gahler**  
Výročná správa o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky  
2017/2123(INI)

**A8-0351/2017**

**Návrh uznesenia**  
**Odsek 50**

*Návrh uznesenia*

50. **víta** aktivity v rámci vojenskej operácie Európskej únie v južnej časti centrálného Stredomoria (EUNAVFOR MED) a žiada PK/VP a členské štáty, aby posilnili podporu miestnych aktérov v oblasti bezpečnosti na južnom pobreží Stredozemného mora;

*Pozmeňujúci návrh*

50. **berie na vedomie** aktivity v rámci vojenskej operácie Európskej únie v južnej časti centrálného Stredomoria (EUNAVFOR MED) a žiada PK/VP a členské štáty, aby posilnili podporu miestnych aktérov v oblasti bezpečnosti na južnom pobreží Stredozemného mora **a požaduje prísne dodržiavanie medzinárodného humanitárneho práva a medzinárodného práva v oblasti ľudských práv, a to najmä pri spolupráci s líbyjskou pobrežnou strážou a ďalšími líbyjskými subjektmi;**

Or. en